



DANH MỤC- SPEЦИФИКАЦИЯ

Tên hàng hóa/Dịch vụ - На приобретение товаров/услуг: Dịch vụ cung cấp, lắp đặt Anode, bọc cách nhiệt và gia trọng cho đường ống dẫn, bọc neoprene cho ống đứng của các đường ống RC12 - Услуга по поставке, монтажу анодов, изоляции и увесителя для нефтепроводов, неопренового покрытия для стояков трубопроводов RC12

Số ĐHXN - № заявки: XNXL-0407/25 - Block/Project - Lô/Dự án: Lô 09-1

STT П/п	Mã Vật Tư Код МТР	Tên VTTB/dịch vụ (Việt/Nga hoặc Anh) Наименование МТР/услуг (вьетнам./русс. или англ.)	Đặc Tính Kỹ Thuật Технические характеристики	ĐVT Ед. Изм.	Số Lượng Кол-во
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
I. VẬT TƯ THIẾT BỊ					
II. DỊCH VỤ					
I - Phương án 1: Bọc lớp cách nhiệt PU Foam và lớp Bê tông gia trọng cho đường ống					
1		Bọc ống Oil pipeline (550 ống, 273.1x15.9mm, 12m/ ống) - Lớp chống ăn mòn FBE dày 0.5 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³ - Lớp cách nhiệt PU Foam dày 30 mm, tỉ trọng 200 kg/m ³ - Lớp bảo vệ HDPE dày 5 mm, tỉ trọng 970 kg/m ³ - Lớp Bê tông dày 40 mm, tỉ trọng 2500 kg/m ³	Bọc ống Oil pipeline (550 ống, 273.1x15.9mm, 12m/ ống) - Lớp chống ăn mòn FBE dày 0.5 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³ - Lớp cách nhiệt PU Foam dày 30 mm, tỉ trọng 200 kg/m ³ - Lớp bảo vệ HDPE dày 5 mm, tỉ trọng 970 kg/m ³ - Lớp Bê tông dày 40 mm, tỉ trọng 2500 kg/m ³	m	6.600,00
2		Bọc ống Oil riser, spool (32 ống, 273.1x15.9mm, 12m/ống) - Lớp adhesive dày 1 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³ - Lớp composite dày 30 mm, tỉ trọng 600 kg/m ³ - Lớp bảo vệ neoprene dày 5 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³	Bọc ống Oil riser, spool (32 ống, 273.1x15.9mm, 12m/ống) - Lớp adhesive dày 1 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³ - Lớp composite dày 30 mm, tỉ trọng 600 kg/m ³ - Lớp bảo vệ neoprene dày 5 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³	m	384,00
3		Bọc ống GL riser splash zone (2 ống, 168.3x14.3mm, 12m/ống)	Bọc ống GL riser splash zone (2 ống, 168.3x14.3mm, 12m/ống)	m	24,00
4		Bọc ống W1 riser splash zone (2 ống, 168.3x18.3mm, 12m/ống)	Bọc ống W1 riser splash zone (2 ống, 168.3x18.3mm, 12m/ống)	m	24,00
5		Bọc ống riser casing splash zone (6 ống, 406.4x15.9mm, 12m/ống)	Bọc ống riser casing splash zone (6 ống, 406.4x15.9mm, 12m/ống)	m	72,00
6		Bọc ống cong Oil bend (273.1x15.9mm, radius 5D, tangent length 500 mm)	Bọc ống cong Oil bend (273.1x15.9mm, radius 5D, tangent length 500 mm) (15 Pce 90°, 2 Pce 4°, 1 Pce 43°, 1 Pce 42°, 2 Pce 85°) - Lớp adhesive dày 1 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³ - Lớp composite dày 30 mm, tỉ trọng 600 kg/m ³ - Lớp bảo vệ neoprene dày 5 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³	pce	21,00
7		Cung cấp, lắp đặt Anode cho ống Oil pipeline (ống 273.1x15.9mm, 1 Pce/ ống)	Cung cấp, lắp đặt Anode cho ống Oil pipeline (ống 273.1x15.9mm, 1 Pce/ ống)	pce	47,00




STT П/п	Mã Vật Tư Код МТР	Tên VTTB/dịch vụ (Việt/Nga hoặc Anh) Наименование МТР/услуг (вьетнам./русс. или англ.)	Đặc Tính Kỹ Thuật Технические характеристики	ĐVT Ед. Изм.	Số Lượng Кол-во
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
8		Cung cấp, lắp đặt Anode cho ống Oil riser, spool (ống 273.1x15.9mm, 1 Pce/ ống)	<ul style="list-style-type: none"> - Type 10C35F50.W40- ID/ED: 344/424 mm - L ~ 450 mm - Net weight: 50 kg - 1 Pce anode = 2 half shells (như mô tả trong datasheet) - Bao gồm vật tư phụ phục vụ công tác lắp đặt Cung cấp, lắp đặt Anode cho ống Oil riser, spool (ống 273.1x15.9mm, 1 Pce/ ống) <ul style="list-style-type: none"> - Type 10C48F50.W00- ID/ED: 289/369 mm - L ~ 540 mm - Net weight: 50 kg - 1 Pce anode = 2 half shells (như mô tả trong datasheet) - Bao gồm vật tư phụ phục vụ công tác lắp đặt 	pce	5,00
II - Phương án 2: Bọc lớp cách nhiệt Composite và lớp Neoprene gia cường cho đường ống					
1		Bọc ống Oil pipeline (550 ống, 273.1x15.9mm, 12m/ ống), Lớp adhesive dày 1 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³ Lớp composite dày 37 mm, tỉ trọng 600 kg/m ³ Lớp bảo vệ neoprene dày 11 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³ , kèm lớp thép gia cường D6 mm, tỉ trọng 7850 kg/m ³ Tổng tỉ trọng các lớp bọc ≥ 1500 kg/m ³	Bọc ống Oil pipeline (550 ống, 273.1x15.9mm, 12m/ ống) <ul style="list-style-type: none"> - Lớp adhesive dày 1 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³ - Lớp composite dày 37 mm, tỉ trọng 600 kg/m³ - Lớp bảo vệ neoprene dày 11 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³, kèm lớp thép gia cường D6 mm, tỉ trọng 7850 kg/m³ - Tổng tỉ trọng các lớp bọc ≥ 1500 kg/m³ 	m	6.600,00
2		Bọc ống Oil riser, spool (32 ống, 273.1x15.9mm, 12m/ống), Lớp adhesive dày 1 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³ Lớp composite dày 30 mm, tỉ trọng 600 kg/m ³ Lớp bảo vệ neoprene dày 5 mm, tỉ trọng 1400 kg/m ³	Bọc ống Oil riser, spool (32 ống, 273.1x15.9mm, 12m/ống) <ul style="list-style-type: none"> - Lớp adhesive dày 1 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³ - Lớp composite dày 30 mm, tỉ trọng 600 kg/m³ - Lớp bảo vệ neoprene dày 5 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³ 	m	384,00
3		Bọc ống GL riser splash zone (2 ống, 168.3x14.3mm, 12m/ống)	Bọc ống GL riser splash zone (2 ống, 168.3x14.3mm, 12m/ống) <ul style="list-style-type: none"> - Lớp adhesive dày 1 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³ - Lớp bảo vệ neoprene dày 15 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³ 	m	24,00
4		Bọc ống W1 riser splash zone (2 ống, 168.3x18.3mm, 12m/ống)	Bọc ống W1 riser splash zone (2 ống, 168.3x18.3mm, 12m/ống) <ul style="list-style-type: none"> - Lớp adhesive dày 1 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³ - Lớp bảo vệ neoprene dày 15 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³ 	m	24,00
5		Bọc ống riser casing splash zone (6 ống, 406.4x15.9mm, 12m/ống)	Bọc ống riser casing splash zone (6 ống, 406.4x15.9mm, 12m/ống) <ul style="list-style-type: none"> - Lớp adhesive dày 1 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³ - Lớp bảo vệ neoprene dày 15 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³ 	m	72,00
6		Bọc ống cong Oil bend (273.1x15.9mm, radius 5D, tangent length 500 mm)	Bọc ống cong Oil bend (273.1x15.9mm, radius 5D, tangent length 500 mm) <ul style="list-style-type: none"> - Lớp adhesive dày 1 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³ - Lớp bảo vệ neoprene dày 15 mm, tỉ trọng 1400 kg/m³ 	pce	21,00



STT П/п	Mã Vật Tư Код МТР	Tên VTTB/dịch vụ (Việt/Nga hoặc Anh) Наименование МТР/услуг (вьетнам./русс. или англ.)	Đặc Tính Kỹ Thuật Технические характеристики	ĐVT Ед. Изм.	Số Lượng Кол-во
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
7		Cung cấp, lắp đặt Anode cho ống Oil pipeline (ống 273.1x15.9mm, 1 Pce/ ống)	Cung cấp, lắp đặt Anode cho ống Oil pipeline (ống 273.1x15.9mm, 1 Pce/ ống) - Type 10C48F50.W00- ID/ED: 289/369 mm - L ~ 540 mm- Net weight: 50 kg - 1 Pce anode = 2 half shells (như mô tả trong datasheet) - bao gồm vật tư phụ phục vụ công tác lắp đặt	pce	47,00
8		Cung cấp, lắp đặt Anode cho ống Oil riser, spool (ống 273.1x15.9mm, 1 Pce/ ống)	Cung cấp, lắp đặt Anode cho ống Oil riser, spool (ống 273.1x15.9mm, 1 Pce/ ống) - Type 10C48F50.W00- ID/ED: 289/369 mm - L ~ 540 mm- Net weight: 50 kg - 1 Pce anode = 2 half shells (như mô tả trong datasheet) - bao gồm vật tư phụ phục vụ công tác lắp đặt	pce	5,00

11. M... ..


	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐÚNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 3 / 18	

MỤC LỤC

ИНДЕКС

1.	MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG DỊCH VỤ/ ЦЕЛЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСЛУГИ	4
2.	YÊU CẦU CHUNG ĐỐI VỚI DỊCH VỤ/ ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ УСЛУГИ	4
3.	YÊU CẦU KỸ THUẬT/ ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ.....	5
4.	YÊU CẦU VỀ KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC DỊCH VỤ/ ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ РАБОТ СЕРВИСА.....	6
5.	KHUYẾN NGHỊ VỀ NHÀ SẢN XUẤT VÀ XUẤT XỨ VẬT TƯ / РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРОИЗВОДИТЕЛЯМ И ПРОИСХОЖДЕНИЮ МАТЕРИАЛОВ	8
6.	YÊU CẦU ĐỐI VỚI NHÀ THẦU/ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДРЯДЧИКУ	8
6.1.	NĂNG LỰC, KINH NGHIỆM/ МОЩНОСТЬ И ОПЫТ	8
6.2.	QUY TRÌNH SẢN XUẤT/ ПРОЦЕДУРЫ ПРОИЗВОДСТВА	9
6.3.	THIẾT BỊ, VẬT TƯ THI CÔNG/ СТРОИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И МАТЕРИАЛЫ	10
6.4.	NHÂN SỰ CHỦ CHỐT/ КЛЮЧЕВОЙ ПЕРСОНАЛ	11
6.5.	BÁO CÁO TIẾN ĐỘ/ ОТЧЕТ О ПРОГРЕССЕ	12
7.	THỜI GIAN THỰC HIỆN DỊCH VỤ/ СРОК ОКАЗАНИЯ УСЛУГИ.....	13
8.	CỬ CÁN BỘ KỸ THUẬT CỦA VIETSOVPETRO ĐI CÔNG TÁC/ ОТПРАВКА ТЕХНИЧЕСКИХ СОТРУДНИКОВ ВЬЕТСОВПЕТРО НА КОМАНДИРОВКУ	13
9.	TÀI LIỆU KỸ THUẬT/ ТЕХНИЧЕСКАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ.....	14
10.	CHỨNG CHỈ, HỒ SƠ HOÀN CÔNG/ СЕРТИФИКАТ И ЗАПИСЬ О ЗАВЕРШЕНИИ.....	16
11.	PHỤ LỤC/ ПРИЛОЖЕНИЕ	17



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu Số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 4 / 18	

1. MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG DỊCH VỤ/ ЦЕЛЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСЛУГИ

DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12, sau đây gọi là “Dịch vụ” để bọc lớp cách nhiệt, gia trọng và bảo vệ ăn mòn cho ống trước khi lắp đặt ngoài biển tại mỏ Rồng.

УСЛУГА ПО ПОСТАВКЕ, МОНТАЖУ АНОДОВ, ИЗОЛЯЦИИ И УВЕСИТЕЛЯ ДЛЯ НЕФТЕПРОВОДОВ, НЕОПРЕНОВОГО ПОКРЫТИЯ ДЛЯ СТОЯКОВ ТРУБОПРОВОДОВ RC12, именуемого в дальнейшем «Услуги» для теплоизоляции и защиты труб от коррозии перед морской установкой на месторождении Драгон.

2. YÊU CẦU CHUNG ĐỐI VỚI DỊCH VỤ/ ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ УСЛУГИ

- **Phạm vi và khối lượng công việc dịch vụ cần thực hiện:** Nhà Thầu được yêu cầu cung cấp toàn bộ nhân lực, vật tư, thiết bị, công nghệ và các công việc phụ trợ để trực tiếp thực hiện khối lượng công việc, cụ thể theo **Phụ lục 1 - Danh mục công việc** và các tài liệu đính kèm.

Объем сервисных работ: Подрядчик обязан предоставить все человеческие ресурсы, материалы, оборудование, технологии и вспомогательные работы для непосредственно выполнения объема работ, в частности согласно Приложению 1 - Перечень работ и прилагаемых документов.

- **Tình trạng Vật tư sử dụng:** Vật tư và phụ kiện đều là hàng mới, chưa qua sử dụng


Состояние материалов: Все материалы и аксессуары новые и неиспользованные.

- **Năm sản xuất: 2025 hoặc sau** đối với các vật tư, vật liệu chính

Год производства: 2025 или позже для основных материалов.

- **Bảo hành:** Nhà thầu cam kết bảo hành sản phẩm kể từ ngày giao nhận hàng
 - o **24 tháng** đối với sản phẩm bọc



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 5 / 18	

- **12 tháng** đối với anode

Гарантия: Подрядчик обязуется предоставить гарантию на продукт с даты поставки.

24 месяца для изделий с покрытием

12 месяцев для анодов

3. YÊU CẦU KỸ THUẬT/ ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Công việc thực hiện tuân thủ quy định trong các tài liệu theo các phụ lục, bao gồm:

Работы выполняются с соблюдением норм, указанных в документах согласно приложениям, в том числе:

Phụ lục 2a Приложение 2a	Tài liệu anode Документ для анодов	<ul style="list-style-type: none"> - RC12.RP1-OL.1-002-GE-AC7-DS-001_1_Datasheet for bracelet anode - RC12.RP1-OL.1-002-GE-AC7-SP-001_0 Specification for anode materials - Bản vẽ Anode installation on pipeline
Phụ lục 2b Приложение 2b	Tài liệu bọc ống Документ для покрытия трубы	<ul style="list-style-type: none"> - RC12.RP1-OL.1-002-GE-PL8-DS-005_0_Datasheet for thermal insulation PU Foam and concrete weight coating - RC12.RP1-OL.1-002-GE-PL8-SP-005_0 Specification for thermal insulation PU Foam and concrete weight coating - RC12.RP1-OL.1-002-GE-PL8-DS-006_0_Datasheet for thermal



**DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIẾNG RC12
YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ
DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE,
BỌ CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO
ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌ C NEOPRENE CHO
ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12**

Tài liệu
số

OCD-RC12-PL-TR-06

REV.

0

Trang 6 / 18

		insulation composite and neoprene coating - RC12.RP1-OL.1-002-GE-PL8-SP-006_0_Specification for thermal insulation composite and neoprene coating - RC12.RP1-OL.1-002-GE-PL8-DS-007_0_Datasheet for neoprene coating (for pipe splash zone) - RC12.RP1-OL.1-002-GE-PL8-SP-007_0_Specification for neoprene coating (for pipe splash zone)
--	--	--


Trong trường hợp có bất kỳ mâu thuẫn nào giữa Yêu cầu kỹ thuật, Datasheet, Specification và các tài liệu khác, mức độ ưu tiên như sau:

В случае возникновения каких-либо противоречий между Техническими требованиями, Техническим паспортом, Спецификацией и другими документами приоритет имеет следующий порядок:

- Bản yêu cầu kỹ thuật này
Этот техническое требование
- Datasheet
- Specification
- Các tài liệu khác
Другие документы

4. YÊU CẦU VỀ KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC DỊCH VỤ/ ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ РАБОТ СЕРВИСА



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu Số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 7 / 18	

Nhà thầu được yêu cầu cung cấp trọn gói Dịch vụ cho toàn bộ khối lượng công việc theo 1 trong 2 phương án, chi tiết như Phụ lục 1 – Danh mục công việc, bao gồm các hạng mục chính:

Подрядчик обязан предоставить полный пакет Услуг по всему объёму работ, подробности указаны в Приложении 1 – Перечень работ, включая основные пункты:

- Nhận ống trần, Bend (ống cong) tại kho/ cảng của Liên doanh Việt-Nga Vietsovpetro bằng phương tiện của Nhà Thầu (VSP chịu trách nhiệm cung cấp cầu, nhân lực chuyển ống, ống cong từ bãi tập kết lên phương tiện của Nhà Thầu)

Прием голых и гнутых труб (отводов) на складе/порту вьетнамско-российского СП «Вьетсовпетро» автотранспортом Подрядчика (ВСП несет ответственность за предоставление кранов и рабочей силы для перегрузки труб и гнутых труб со склада на автотранспорт Подрядчика)

- Thực hiện các công việc bọc ống (bao gồm cung cấp, lắp đặt anode)

Выполнение работ по покрытию труб (включая поставку и установку анодов)


- Vận chuyển sản phẩm hoàn thiện bàn giao cho VSP tại kho/ cảng của VSP phù hợp với tiến độ (VSP chịu trách nhiệm cung cấp cầu, nhân lực chuyển thành phẩm từ phương tiện của Nhà Thầu xuống bãi tập kết)

Транспортировка готовой продукции на ВСП на складе/порту ВСП в соответствии с графиком (ВСП отвечает за предоставление кранов и человеческих ресурсов для передачи готовой продукции с транспортных средств Подрядчика на склад)

Nhà thầu đề xuất danh mục vật tư để xem xét, đánh giá (bao gồm đầy đủ thông số kỹ thuật, nhãn mác, ký/ mã hiệu, nhà sản xuất, xuất xứ, khối lượng), bao gồm:

Подрядчик предлагает список материалов для рассмотрения и оценки (включая полные спецификации, маркировку, символы/коды, производителей, происхождение, объем), в том числе:



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 8 / 18	

- Danh mục Anode
Список анодов
- Danh mục vật tư phụ phục vụ lắp đặt anode
Список вспомогательных материалов для монтажа анодов
- Danh mục vật tư bọc ống
Список материалов для покрытия труб

5. KHUYẾN NGHỊ VỀ NHÀ SẢN XUẤT VÀ XUẤT XỨ VẬT TƯ / РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРОИЗВОДИТЕЛЯМ И ПРОИСХОЖДЕНИЮ МАТЕРИАЛОВ


Vật tư Материалы	Nhà sản xuất Производитель	Xuất xứ Происхождение
Anode	CP Tech, Tristar, VPI, Impalloy	EU/ G7/ Asean
Vật tư phụ phục vụ lắp đặt anode вспомогательные материалы для монтажа анодов	-	EU/ G7/ Asean
Vật tư bọc ống материалы для покрытия труб	-	EU/ G7/ Asean

6. YÊU CẦU ĐỐI VỚI NHÀ THẦU/ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДРЯДЧИКУ

6.1. NĂNG LỰC, KINH NGHIỆM/ МОЩНОСТЬ И ОПЫТ

- Nhà thầu cung cấp dịch vụ phù hợp với yêu cầu, có các chứng nhận, giấy phép cần thiết



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 9 / 18	

Подрядчик оказывает услуги в соответствии с требованиями и имеет необходимые сертификаты и лицензии.

- Nhà thầu có hệ thống quản lý chất lượng tối thiểu ISO 9001:2015 còn hiệu lực với phạm vi liên quan đến công việc của gói thầu, ATSKMT theo ISO 45001:2018

У подрядчика действует система менеджмента качества не ниже ISO 9001:2015 в области, связанной с работой тендерного пакета, ATSKMT в соответствии с ISO 45001:2018.

- Cơ sở vật chất: Đủ khả năng tiếp nhận, chế tạo, bảo dưỡng và bảo quản ít nhất 500 ống dài 12m; đảm bảo vệ sinh môi trường; thuận tiện cho việc vận chuyển vật tư và sản phẩm; có văn phòng cho cán bộ giám sát của Vietsovpetro (nếu cần).

Помещений производства: Способны принимать, производить, обслуживать и консервировать не менее 500 труб длиной 12 м; обеспечить гигиену окружающей среды; Удобен для транспортировки материалов и продуктов; Имеется кабинет для руководящего состава «Вьетсовпетро» (при необходимости).


- Nhà Thầu phải có kinh nghiệm thực hiện tối thiểu từ 01 dự án có quy mô và tính chất tương tự trong 03 năm trở lại đây. Trường hợp Nhà Thầu hợp tác với các nhà thầu phụ khác để thực hiện công việc thì phải có thỏa thuận liên danh/ hợp đồng và đảm bảo khả năng kỹ thuật và kinh nghiệm của các nhà thầu phụ đó

Подрядчик должен иметь как минимум 1 опыт реализации проекта аналогичного масштаба и характера за последние 3 года. В случае, если Подрядчик сотрудничает с другими субподрядчиками для выполнения работ, необходимо заключить соглашение о совместном предприятии/ контракт и гарантировать технические возможности и опыт этих субподрядчиков.

6.2. QUY TRÌNH SẢN XUẤT/ ПРОЦЕДУРЫ ПРОИЗВОДСТВА

Nhà thầu đề xuất các quy trình sản xuất để xem xét, đánh giá, bao gồm:



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỘ CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỘ C NEOPRENE CHO ỔNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 10 / 18	

Подрядчик предлагает производственные процедуры для рассмотрения и оценки, включая:

- Quy trình vận chuyển, bàn giao và lưu kho

Процедуры транспортировки, передачи и хранения.

- Quy trình lắp đặt anode

Процедура по монтажу анодов

- Quy trình làm sạch, bọc chống ăn mòn, bọc cách nhiệt, gia trọng...

Процедура по очистке, антикоррозионному покрытию, изоляционному покрытию, утяжелению...

- Quy trình quản lý chất lượng, kiểm tra, thử nghiệm...

Процедура по управлению качеством, проверке, тестированию...

- Quy trình đảm bảo ATLĐ, vệ sinh công nghiệp

Процедура по обеспечению безопасности труда и промышленной гигиены

6.3. THIẾT BỊ, VẬT TƯ THI CÔNG/ СТРОИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И МАТЕРИАЛЫ

Nhà thầu đề xuất danh mục thiết bị thi công để xem xét, đánh giá, bao gồm:

Подрядчик предлагает список строительных оборудований для рассмотрения и оценки, в том числе:

- Thiết bị vận chuyển

Транспортное оборудование

- Thiết bị làm sạch bề mặt ống


Оборудование для очистки поверхности труб

- Thiết bị trộn vật liệu

Оборудование для смешивания материалов

- Thiết bị bọc ống (bao gồm khuôn nếu có)



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 11 / 18	

Оборудование для покрытия труб (включая пресс-форму, если таковая имеется)

- Thiết bị kiểm tra mẫu và ống bọc

Оборудование для тестирования образцов и труб после покрытия

- Hồ sơ năng lực của phòng thí nghiệm và thiết bị thí nghiệm

Профиль мощности лабораторного и экспериментального оборудования

Thiết bị thi công phải ở trong tình trạng kỹ thuật hoàn hảo, có đầy đủ chứng chỉ chất lượng, thử nghiệm, đăng kiểm theo quy định

Строительные оборудования должны быть в идеальном техническом состоянии, иметь полные сертификаты качества, испытания и регистрацию согласно нормативам.

Đối với vật tư tiêu hao mà nhà thầu sử dụng trong quá trình thực hiện dịch vụ phải phù hợp với nhu cầu sử dụng, đúng chủng loại, chất lượng, được phép sử dụng theo quy định của pháp luật (không được phép sử dụng các vật tư, hóa chất nằm trong danh mục cấm của Nhà nước)

Расходные материалы, используемые подрядчиком в процессе оказания услуг, должны быть пригодны к использованию, надлежащего вида, качества и разрешены к использованию в соответствии с нормами законодательства (не разрешены к использованию на государственном запрещенном списке)


6.4. NHÂN SỰ CHỦ CHỐT/ КЛЮЧЕВОЙ ПЕРСОНАЛ

Nhà thầu đề xuất sơ đồ tổ chức dự án để xem xét, đánh giá, bao gồm:

Подрядчик предлагает организационную схему проекта. для рассмотрения и оценки, в том числе:

- Chủ nhiệm dự án: có tối thiểu 5 năm kinh nghiệm, từng chủ nhiệm ít nhất 1 dự án tương tự, có các chứng chỉ quản lý dự án theo quy định của nhà nước.



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIẾNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 12 / 18	

Менеджер проекта: имеет опыт работы не менее 5 лет, руководил не менее 1 аналогичным проектом, имеет сертификаты управления проектами в соответствии с государственными нормативами.

- Đội trưởng quản lý thi công: có tối thiểu 3 năm kinh nghiệm, từng quản lý thi công ít nhất 1 dự án tương tự, có chứng chỉ chỉ huy trường công trường.

Руководитель группы управления строительством: имеет опыт работы не менее 3 лет, руководил строительством не менее 1 аналогичного объекта, имеет сертификат руководителя строительной площадки.

- Cán bộ kỹ thuật: có tối thiểu 2 năm kinh nghiệm, số lượng trên 7 người, có các chứng chỉ đào tạo về các vấn đề kỹ thuật liên quan.

Технический персонал: иметь опыт работы не менее 2 лет, численностью более 7 человек, иметь сертификаты обучения по смежным техническим вопросам.

- Nhân lực trực tiếp thi công: số lượng ít nhất 30 người, có các chứng chỉ nghề nghiệp liên quan còn hiệu lực đến khi kết thúc dự án.

Непосредственная строительная рабочая сила: не менее 30 человек, имеющих соответствующие профессиональные сертификаты, действительные до конца проекта.

6.5. BÁO CÁO TIẾN ĐỘ/ ОТЧЕТ О ПРОГРЕССЕ


- Nhà thầu đề xuất bảng tiến độ tổng thể của dự án để xem xét, đánh giá

Подрядчик предлагает общий график реализации проекта для рассмотрения и оценки.

- Nhà Thầu cần lập báo cáo tiến độ hàng tuần và gửi cho Liên doanh Việt-Nga Vietsovpetro trong suốt quá trình triển khai dự án, bao gồm tối thiểu các nội dung sau: nhân sự tham gia, công việc đã thực hiện, kế hoạch cho tuần kế tiếp, đề xuất...

Подрядчику необходимо готовить еженедельный отчет о ходе работы и направлять его «Вьетсовпетро» на протяжении всего процесса реализации проекта, включая как минимум следующее содержание: задействованный



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỘ CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỘ C NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 13 / 18	

персонал, выполненные работы, планы на следующую неделю, предложения...

7. THỜI GIAN THỰC HIỆN DỊCH VỤ/ СРОК ОКАЗАНИЯ УСЛУГИ

- Thời gian giao hàng: **60 ngày** (bao gồm cả thời gian sản xuất, đóng gói, vận chuyển) tính từ ngày Nhà Thầu nhận vật tư trần tại kho/ cảng của Vietsovpetro.

Срок поставки: 60 дней (включая сроки изготовления, упаковки и отгрузки) с момента поступления голых материалов Подрядчику на склад/порт «Вьетсовпетро».

- **Nhà thầu đề xuất phương án, phương tiện vận chuyển để xem xét, đánh giá** (bao gồm phương án đi chuyển, phương tiện và nhân sự tham gia)

Подрядчик предлагает планы и средства транспортировки для рассмотрения и оценки (включая планы транспортировки, транспортные средства и задействованный персонал).

- **Địa điểm giao hàng:** toàn bộ hàng hóa được giao tại kho/ cảng của Vietsovpetro.

Место доставки: весь товар доставляется на склад/порт Вьетсовпетро.

Ghi chú: nhân viên của nhà thầu khi đến làm việc tại kho/ cảng của Vietsovpetro cần tuân thủ các quy định an toàn của Vietsovpetro.


Примечание: Сотрудники Подрядчика при работе на склад/порт «Вьетсовпетро» обязаны соблюдать правила техники безопасности «Вьетсовпетро».

8. CỬ CÁN BỘ KỸ THUẬT CỦA VIETSOVPETRO ĐI CÔNG TÁC/ ОТПРАВКА ТЕХНИЧЕСКИХ СОТРУДНИКОВ ВЬЕТСОВПЕТРО НА КОМАНДИРОВКУ

Nhà thầu cam kết hỗ trợ và có kế hoạch phối hợp với đoàn cán bộ của VSP đi công tác với các nội dung chính sau:

Подрядчик обязуется оказывать поддержку и имеет план координации с делегацией ВСП командировок следующего основного содержания:



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIẾNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐÚNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 14 / 18	

- Kiểm tra cơ sở vật chất, thiết bị thi công của Nhà thầu
Проверка объектов, строительных оборудований Подрядчика
- Kiểm tra, phê duyệt các quy trình sản xuất
Проверка и утверждение производственных процедуры
- Kiểm tra vật liệu đầu vào
Проверка исходных материалов
- Kiểm tra, thử nghiệm mẫu và thành phẩm
Проверка и тестирование образцов и готовой продукции


9. TÀI LIỆU KỸ THUẬT/ ТЕХНИЧЕСКАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

Trong hồ sơ dự thầu, Nhà Thầu cung cấp các tài liệu cần thiết sau đây (nhưng không giới hạn):

В тендерной заявке Подрядчик предоставляет следующие необходимые документы (но не ограничиваясь):

- Bảng chào kỹ thuật: danh mục công việc chi tiết với đầy đủ thông tin (không có thông tin hoặc thông tin “hoặc tương đương” đều không được chấp nhận)
Лист технического предложения: подробный список работ с полной информацией (никакая информация или «или эквивалентная» информация не принимаются.)
- Các đề nghị/ cam kết về chứng chỉ, năm sản xuất, thời hạn giao hàng, bảo hành... và các điều khoản khác
Запросы/обязательства относительно сертификатов, года изготовления, срока поставки, гарантии... и других условий
- Thư cam kết trực tiếp thực hiện dịch vụ
Письмо-обязательство о непосредственном выполнении услуги
- Hồ sơ kinh nghiệm của Nhà Thầu kèm theo bản sao các hợp đồng đã thực hiện
Профиль опыта Подрядчика с копиями выполненных контрактов.



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIẾNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌ CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌ CÁCH NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 15 / 18	

- Các chứng chỉ, giấy phép của Nhà thầu về lĩnh vực hoạt động và quản lý chất lượng, ATSKMT

Сертификаты и лицензии Подрядчика в области производства работ и управления качеством, охраны труда и экологической безопасности.

- Các danh mục đề xuất về vật tư, vật liệu, thiết bị, nhân lực thi công kèm chứng chỉ catalogue, bản vẽ liên quan

Предлагаемые перечни материалов, оборудования и строительных силы с соответствующими каталожными сертификатами и чертежами.

- Các quy trình sản xuất, biên bản, kết quả thử nghiệm (dự án tương tự)

Производственные процедуры, записи, результаты испытаний (аналогичные проекты)

- Sơ đồ tổ chức và bảng tiến độ dự án

Организационная схема и таблица график работ проекта.

- Thư cam kết bảo hành sản phẩm

Гарантийное письмо на продукцию

- Các tài liệu liên quan khác nếu có

Другие сопутствующие документы, если таковые имеются.


Nhà Thầu cung cấp tất cả các tài liệu, bản vẽ trong hồ sơ chào thầu bao gồm: 01 bản chính, 03 bản sao và 1 bản điện tử lưu trữ trong USB.

Подрядчик предоставляет все документы и чертежи, включенные в тендерную документацию, включая: 01 оригинал, 03 копии и 1 электронную копию, хранящуюся на USB-накопителе.

Trong 10 ngày làm việc sau khi ký hợp đồng Nhà Thầu sẽ trình các tài liệu thiết kế, tiến độ chi tiết, quy trình sản xuất, kế hoạch quản lý chất lượng và kế hoạch thử nghiệm cho Vietsovpetro xem xét và phê duyệt.

В течение 10 рабочих дней после подписания контракта Подрядчик передает в «Вьетсовпетро» на рассмотрение и утверждение проектную документацию,



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 16 / 18	

подробный график, производственные процедуры, план управления качеством и план испытаний.

10. CHỨNG CHỈ, HỒ SƠ HOÀN CÔNG/ СЕРТИФИКАТ И ЗАПИСЬ О ЗАВЕРШЕНИИ


Nhà Thầu cung cấp đầy đủ các tài liệu sau, bao gồm nhưng không giới hạn:

Подрядчик предоставляет все следующие документы, включая, помимо прочего:

- Biên bản nghiệm thu hoàn thành công việc dịch vụ
Протокол приемки выполненных сервисных работ
- Bộ hồ sơ hoàn công bao gồm:

Полный комплект исполнительной документации включает в себя:

- Chứng chỉ chất lượng, số lượng của Nhà thầu cho toàn bộ nội dung công việc dịch vụ (bản gốc)
Сертификат качества и количества Подрядчика на все сервисные работы (оригинал)
- Chứng chỉ bảo hành (bản gốc)
Гарантийный талон (оригинал)
- Các báo cáo, kiểm tra trong quá trình sản xuất, thử nghiệm mẫu và sản phẩm (bản gốc)
Отчеты, проверки во время производства, испытания образцов и продукции (оригинал)
- Chứng chỉ xuất xứ cho các vật tư chính (bản gốc hoặc bản điện tử có thể kiểm tra trên website) đối với hàng nhập khẩu (nếu có)
Сертификат происхождения на основные материалы (оригинал или электронную копию можно проверить на веб-сайте) для импортируемых товаров (если есть)

	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 17 / 18	

- Chứng chỉ chất lượng/ xuất xưởng, các biên bản thử nghiệm cho vật tư chính của nhà sản xuất (bản gốc hoặc bản sao có chứng thực)

Сертификат качества/заводской сертификат, отчеты испытания на основные материалы от производителя (оригинал или заверенная копия)

- Các chứng chỉ kiểm tra cho anode (bản gốc)

Сертификаты испытаний анодов (оригинал)

- Báo cáo kết quả kiểm tra độ sạch bề mặt lõi thép trước khi đúc

Отчет о результатах проверки чистоты поверхности стального стержня перед отливкой.

- Báo cáo kết quả đo điện trở tiếp xúc giữa lõi thép và Anodes

Отчет о результатах измерения контактного сопротивления между стальным сердечником и анодами.

- Báo cáo kết quả kiểm tra trọng lượng, kích thước của Anodes

Отчет о результатах проверки веса и размеров анодов.

- Chứng chỉ phân tích thành phần hóa học và báo cáo kết quả thử nghiệm đo điện thế đóng mạch và dung lượng điện hóa của Anodes (Được kiểm tra và xác nhận của bên thứ 3: đăng kiểm DNV, Lloy's, BV... hoặc tương đương)


Сертификат анализа химического состава и отчет о результатах испытаний, измеряющих потенциал замыкающей цепи и электрохимическую емкость анодов (проверено и подтверждено третьей стороной: регистрация DNV, Регистр Ллойса, BV... или эквивалентный)

11. PHỤ LỤC/ ПРИЛОЖЕНИЕ

- Phụ lục 1 – Danh mục công việc

Приложение 1 – Перечень работ



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIẾNG RC12 YÊU CẦU KỸ THUẬT ĐỐI VỚI DỊCH VỤ DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12	Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TR-06
		REV.	0
		Trang 18 / 18	


- Phụ lục 2a – Tài liệu anode

Приложение 2 – Техническая документация для анодов

- Phụ lục 2b – Tài liệu bọc ống

Приложение 2b – Техническая документация для покрытия трубы



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIÉNG RC12 TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ ĐỐI VỚI DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ống DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ống ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ống RC12		Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TE- 06
			REV.	0
			Trang 3 / 11	

Hồ sơ dự thầu được đánh giá thông qua 2 bước:

Техническое предложение будет оценено через 02 этапы:

Bước 1: Hồ sơ dự thầu sẽ được thông qua bước 1 nếu đáp ứng tất cả các điều kiện như sau:


Этап 1: Техническое предложение будет соответствовать шагу №1, если он удовлетворяет следующим условиям:

№	Tiêu chí đánh giá Критерия оценки	Đánh giá Оценка	Ghi chú Примечание
1.	Nhà cung cấp dịch vụ Поставщик услуг	Đáp ứng/ không đáp ứng Удов./ не удов.	
2.	Hệ thống quản lý chất lượng Система менеджмента	Đáp ứng/ không đáp ứng Удов./ не удов.	
3.	Phạm vi công việc Объем работ	Đáp ứng/ không đáp ứng Удов./ не удов.	
4.	Năm sản xuất vật tư chính Год производства основных материалов	Đáp ứng/ không đáp ứng Удов./ не удов.	
5.	Bảo hành Гарантия	Đáp ứng/ không đáp ứng Удов./ не удов.	

Bước 2: Bước 2 sẽ được đánh giá trong trường hợp đề xuất kỹ thuật dự thầu đã qua ở bước 1

Этап 2: Этап 2 будет оцениваться, когда Техническое предложение удовлетворяет требованиям для этапа 1




	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIỀNG RC12 TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ ĐỐI VỚI DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12		Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TE-06
			REV.	0
	Trang 4 / 11			

CHI TIẾT BẢNG ĐIỂM ĐÁNH GIÁ KỸ THUẬT
ПОДРОБНАЯ ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОЙ ОЦЕНКИ


№	Tiêu chí đánh giá Критерия оценки	Mức điểm Уровень оценки				Ghi chú Примечание
		1	2	3	4	
1.	NĂNG LỰC, KINH NGHIỆM ПОТЕНЦИАЛ И ОПЫТ		100%			
-	Lĩnh vực hoạt động (chứng nhận, giấy phép)		30%	100%		
-	Sфера деятельности (сертификация, лицензия)					
-	Hệ thống quản lý ATSKMT theo OHSAS		20%	100%		
-	Система управления экологической безопасностью по стандарту OHSAS					
-	Cơ sở vật chất		25%	100%		
-	Площадка					
-	Quy mô mặt bằng sản xuất, nhà xưởng			70%	100%	
-	Масштаб производственных помещений и заводов					
-	Giao thông, văn phòng			30%	100%	
-	Трафик, офис					
-	Hợp đồng tương tự trong 3 năm trở lại đây (với VSP-100%, với công ty khác – 50%)		20%	100%		
-	Аналогичные контракты за последние 3 года (с ВСП – 100%, с другими компаниями – 50%)					
-	Nhà thầu phụ thực hiện các công việc phụ trợ		5%	100%		
-	Субподрядчики выполняют вспомогательные работы					
2.	THỜI GIÀN THỰC HIỆN DỊCH VỤ СРОК ОКАЗАНИЯ УСЛУГИ	10	100%			
-	Thời gian giao hàng (không chấp nhận nếu vượt quá 10 ngày lịch)		60%	100%		
-	Срок поставки (Не принимается, если он превышает 10 календарных дней)					



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIÉNG RC12 TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ ĐỐI VỚI DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỬA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12		OCD-RC12-PL-TE- 06
	Tài liệu số	REV.	0
	Trang 5 / 11		


№	Tiêu chí đánh giá Критерия оценки	Mức điểm Уровень оценки				Ghi chú Примечание
		1	2	3	4	
-	Phương án, phương tiện vận chuyển Планы и средства транспортировки		10%	100%		
-	Địa điểm giao hàng Место доставки		30%	100%		
3.	TỔ CHỨC THI CÔNG СТРОИТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ	15	100%			
-	Quy trình sản xuất Процедуры производства		10%	100%		
-	Thiết bị, vật tư thi công Строительное оборудование и материалы		40%	100%		
	Danh mục thiết bị Список оборудования			20%	100%	
	Tình trạng kỹ thuật thiết bị Техническое состояние оборудования			40%	100%	
	Chứng chỉ kiểm tra, thử nghiệm, đăng kiểm thiết bị Свидетельство о проверке, испытаниях, регистрации оборудования			30%	100%	
	Vật tư tiêu hao cho thi công Расходные материалы для строительства			10%	100%	
-	Nhân sự chủ chốt Ключевой персонал		30%	100%		
	Sơ đồ tổ chức			40%	100%	
	Năng lực, kinh nghiệm			30%	100%	
	Chứng chỉ			30%	100%	
-	Tiến độ công việc		10%	100%		



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIÉNG RC12 TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ ĐỐI VỚI DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12		Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TE-06
			REV.	0
Trang 6 / 11				


№	Tiêu chí đánh giá Критерия оценки	Mức điểm Уровень оценки				Ghi chú Примечание
		1	2	3	4	
	График работ					
	Bảng tiến độ tổng thể của dự án			70%	100%	
	Общий график реализации проекта			30%	100%	
	Báo cáo tiến độ		10%	100%		
	Giám sát, phối hợp					
	Cam kết hỗ trợ và phối hợp với đoàn cán bộ của VSP			50%	100%	
	Lập kế hoạch kiểm tra, giám sát tại cơ sở sản xuất của Nhà thầu theo từng giai đoạn			50%	100%	
4.	YÊU CẦU KỸ THUẬT CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ НА ПОСТАВКУ И МОНТАЖ АНОДА	15	100%			
-	Anode		80%	100%		
	Анод					
	Số lượng, chủng loại			40%	100%	
	Количество, тип					
	Xuất xứ (khuyến nghị - 100%, khác - 50%)			10%	100%	
	Происхождение (рекомендуется - 100%, другое - 50%)					
	Nhà sản xuất (khuyến nghị - 100%, khác - 50%)			20%	100%	
	Производитель (рекомендуется - 100%, другое - 50%)					
	Đặc tính kỹ thuật, kích thước					
	Технические характеристики, размеры			30%	100%	
-	Vật tư phụ		5%	100%		
	Дополнительные расходные материалы					
	Số lượng, chủng loại			50%	100%	
	Количество, тип					
	Xuất xứ (khuyến nghị - 100%, khác - 50%)			10%	100%	



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIẾNG RC12 TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ ĐỐI VỚI DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỬA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12		Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TE-06
			REV.	0
Trang 7 / 11				


№	Tiêu chí đánh giá Критерия оценки	Mức điểm Уровень оценки				Ghi chú Примечание
		1	2	3	4	
	Происхождение (рекомендуется - 100%, другое - 50%)					
	Đặc tính kỹ thuật			40%	100%	
	Технические характеристики					
-	Quy trình lắp đặt anode		15%	100%		
	Процедура по монтажу анодов					
5.	YÊU CẦU KỸ THUẬT LÀM SẠCH ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ ПО ОЧИСТКЕ	5	100%			
-	Quy trình làm sạch bề mặt		40%	100%		
-	Процедура очистки поверхности		60%	100%		
-	Thông số kỹ thuật					
6.	YÊU CẦU KỸ THUẬT BỌC LỚP CHỐNG ẮN MÒN/ KẾT DÍNH ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ К АНТИКОРРОЗИОННОМУ/ КЛЕЙКНОМУ ПОКРЫТИЮ	10	100%			
-	Vật tư chính		40%	100%		
	Số lượng, chủng loại					
	Количество, тип			50%	100%	
	Xuất xứ (khuyến nghị - 100%, khác - 50%)					
	Происхождение (рекомендуется - 100%, другое - 50%)			20%	100%	
	Đặc tính kỹ thuật			30%	100%	
	Технические характеристики, размеры					
-	Quy trình bóc lớp chống ăn mòn/ kết dính		40%	100%		
	Процедура по монтажу слой АКП/ клея					
-	Độ dày, cut back lớp bọc		20%	100%		
	Толщина, обрезанное покрытие					



	DỰ ÁN GIÀN ĐẦU GIÉNG RC12 TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ ĐỐI VỚI DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG ĐÀU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỬA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12		Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TE-06
			REV.	0
			Trang 8 / 11	


№	Tiêu chí đánh giá Критерия оценки	Mức điểm Уровень оценки				Ghi chú Примечание
		1	2	3	4	
7.	YÊU CẦU KỸ THUẬT BỌC LỚP CÁCH NHIỆT ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ К ТЕПЛОИЗОЛЯЦИОННОМУ ПОКРЫТИЮ	10	100%			
-	Vật tư chính		30%	100%		
	Số lượng, chủng loại Количество, тип			50%	100%	
	Xuất xứ (khuyến nghị - 100%, khác - 50%) Происхождение (рекомендуется - 100%, другое - 50%)			20%	100%	
	Đặc tính kỹ thuật Технические характеристики, размеры			30%	100%	
-	Quy trình bóc lớp cách nhiệt Процедура по теплоизоляционному покрытию		20%	100%		
-	Độ dày, cut back lớp bóc Толщина, обрезанное покрытие		20%	100%		
-	Thông số kỹ thuật (tỷ trọng, cường độ) Технические параметры (плотность, интенсивность)		15%	100%		
-	Hệ số truyền nhiệt Коэффициент теплопередачи		15%	100%		
8.	YÊU CẦU KỸ THUẬT BỌC LỚP BẢO VỆ VÀ GIA TRỌNG ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЩИТНОМУ ПОКРЫТИЮ И УТЯЖЕЛЕНИЮ	15	100%			
-	Vật tư chính		40%	100%		
	Số lượng, chủng loại Количество, тип			50%	100%	



	DỰ ÁN GIÁN ĐẦU GIỀNG RC12 TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ ĐỐI VỚI DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ỐNG ĐÀU, BỌC NEOPRENE CHO ỐNG ĐỨNG CỦA CÁC ĐƯỜNG ỐNG RC12		OCD-RC12-PL-TE- 06
	Tài liệu số	REV.	0
Trang 9 / 11			

№	Tiêu chí đánh giá Критерия оценки	Mức điểm Уровень оценки				Ghi chú Примечание
		1	2	3	4	
-	Xuất xứ (khuyến nghị - 100%, khác - 50%) Происхождение (рекомендуется - 100%, другое - 50%)			20%	100%	
-	Đặc tính kỹ thuật Технические характеристики, размеры			30%	100%	
-	Quy trình bọc lớp bảo vệ và gia trọng Процедура по защитному покрытию и утяжелению		20%	100%		
-	Độ dày, cut back lớp bọc Толщина, обрезанное покрытие		20%	100%		
-	Thông số kỹ thuật (tỷ trọng, cường độ, kích thước) Технические параметры (плотность, интенсивность)		20%	100%		
9.	KIỂM TRA, HOÀN THIÊN SẢN PHẨM ПРОВЕРКА И КОМПЛЕКТАЦИЯ ПРОДУКЦИИ	5	100%			
-	Kiểm tra, thử nghiệm mẫu và ống bọc Проверка, испытание образца и труб после покрытия		70%	100%		
-	Kiểm tra kích thước hình học Проверка геометрических размеров		20%	100%		
-	Đóng mác sản phẩm Маркировка продукции		10%	100%		
10.	HỒ SƠ HOÀN CÔNG ПОДТВЕРЖДАЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ	5	100%			
-	Báo cáo thử nghiệm, biên bản nghiệm thu Протокол испытаний, протокол приемки		30%	100%		
-	Chứng chỉ Сертификат		70%	100%		



	DỰ ÁN GIÁN ĐẦU GIÉNG RC12 TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ ĐỐI VỚI DỊCH VỤ CUNG CẤP, LẮP ĐẶT ANODE, BỌC CÁCH NHIỆT VÀ GIA TRỌNG CHO ĐƯỜNG ÓNG DẦU, BỌC NEOPRENE CHO ÓNG ĐỨNG CỬA CÁC ĐƯỜNG ÓNG RC12		Tài liệu số	OCD-RC12-PL-TE- 06
			REV.	0
			Trang 11 / 11	

- * **Предложение** оценивается **как *** **Предложение** оценивается **как**
- "УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО"** при соблюдении **всех** **"НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО"** при нарушении одного из следующих требований:
- Удовлетворительно на этапе 1
 - Сумма баллов не менее 85 баллов
 - Нет предмета получил оценку «0%» в уровне 2 степени
 - Неудовлетворительно на этапе 1
 - Удовл. На этапе 1 но сумма баллов менее чем 85 баллов
 - Один предмет получил оценку «0» в уровне 1 степени.

